



Stav: květen 2020

Oznámení o narození dítěte

Veškeré údaje uvedené v tomto informačním letáku byly pečlivě ověřeny a jsou založeny na poznatcích a zkušenostech velvyslanectví v době jeho vypracování. Přesto však neručíme za úplnost a správnost, zejména s ohledem na změny, k nimž mohlo dojít po vypracování tohoto informačního letáku.

1. Obecné informace

Narození německých dětí, které se narodily v zahraničí, může být na základě oznámení rodičů písemně osvědčeno německým matričním úřadem. Předpokladem je, že má alespoň jeden z rodičů nebo dané dítě německé státní občanství.

Pro podání žádosti platí lhůta pouze, pokud

- se německý rodič nebo oba němečtí rodiče narodili po 31. 12. 1999 v zahraničí a
- v době narození dítě měl(i) obvyklý pobyt v zahraničí.

V takovém případě musí oznámení proběhnout **do jednoho roku od narození dítěte**, jinak dítě německé státní občanství nezíská.

Své narození si mohou nechat dodatečně osvědčit i dospělí.

2. Příslušnost

Pro osvědčování narození je příslušný matriční úřad podle současného nebo posledního místa bydliště žadatele v Německu (v případě nezletilých dětí místa bydliště rodiče). Pokud žadatel nikdy neměl bydliště v Německu, je příslušný Matriční úřad I v Berlíně (Standesamt I).

Žádost o dodatečné osvědčení narození lze v případech, kdy žadatel má nebo měl bydliště v Německu, podat také přímo na matričním úřadě. V případech, kdy žadatel bydliště v Německu nikdy neměl, je nutné oznámení o narození dítěte provést přes příslušné velvyslanectví.

Oznámení o narození dítěte může velvyslanectví přijmout, pokud

- je zapotřebí provést prohlášení o jménu dítěte (zde odkazujeme na informace obsažené v informačním letáku ohledně nutnosti učinit prohlášení o jménu),
- žadatel (u nezletilých dětí oba rodiče) v době podání žádosti má (mají) obvyklý pobyt v České republice,
- není dána příslušnost Matričního úřadu I.

V případech, kdy je nutné učinit prohlášení o jménu, se doporučuje toto prohlášení učinit v rámci oznámení o narození dítěte. Ve formuláři žádosti o oznámení narození dítěte se uvádí všechny informace potřebné po účely prohlášení o jménu. Proto v takovém případě stačí jediná žádost.

3. Výhoda oznámení o narození dítěte

a) Na žádost mohou být rodičům vystaveny německé nebo mezinárodní rodné listy. Ty lze kdykoliv dodatečně přibjedenat v libovolném počtu na příslušném matričním úřadu, jejich vystavení je zpoplatněno. V německém právním styku platí bez jakýchkoliv dalších formalit (jako např. formuláře podle nařízení EU 2016/1191 a apostily) a mají plnou průkazní hodnotu.

b) Zahraniční rodné listy se zpravidla vystavují podle zákonů země narození a obsahují často údaje o původu, matriční údaje a údaje týkající se právní úpravy jmen, které ne vždy odpovídají německému právu. U údajů uvedených v německých rodných listech se bez dalšího zkoumání předpokládá, že německému právu odpovídají.

c) Vystavením německého rodného listu dítěte narozeného v zahraničí je prokázáno, že dítě narozením získalo německé státní občanství. V případě předložení českého rodného listu je zpravidla zapotřebí dodat navíc ještě oddací list rodičů nebo doklad o uznání otcovství a doložit, že měli rodiče v době narození dítěte německé státní občanství.

d) Děti, které se narodily v zahraničí a jejichž německý rodič se narodil v zahraničí po 31. 12. 1999 a v době narození dítěte měl obvyklý pobyt v zahraničí, získávají německé státní občanství zásadně pouze tehdy, pokud je do jednoho roku od jejich narození podána žádost o dodatečné osvědčení narození dítěte v zahraničí.

4. Jaké podklady potřebuji pro oznámení o narození dítěte na velvyslanectví?

Zašlete nám prosím své kontaktní údaje (jméno a příjmení, telefon, e-mail, adresa) a to buď poštou nebo e-mailem na adresu konsulat@prag.diplo.de.

K dopisu/e-mailu prosím připojte kompletně vyplněný tiskopis „Žádost o zápis narození dítěte v zahraničí do evidence narozených dětí“ ve formátu PDF. Při vyplňování prosím dbejte na rozlišování malých a velkých písmen. Pokud žádost vyplňujete ručně, používejte prosím TISKACÍ a ne jen VELKÁ PÍSMENA.

Při vyplňování formuláře dodržujte prosím tyto pokyny:

- oznámení o narození dítěte je nutné podepsat v přítomnosti konzulárního úředníka na velvyslanectví,
- údaje o rodičích a dítěti musí odpovídat stavu v okamžiku narození dítěte,
- jako otec dítěte bude zapsán manžel matky dítěte či muž, který uzná otcovství dítěte. V případě uznání otcovství musí údaje odpovídat stavu v okamžiku uznání otcovství,
- čas narození dítěte se řídí místním časem v místě narození dítěte.

Společně s formulářem žádosti prosím zašlete rovněž kopie níže uvedených dokumentů. Fotografie se špatným rozlišením nebudou akceptovány a prodlouží dobu zpracování. Všechny listiny musí být čitelné, ideálně naskenované a zaslané ve formátu PDF. Postačí černobílé skeny, resp. skeny v odstínech šedé.

1	Platný cestovní pas / občanský průkaz matky	Potvrzení o státním občanství matky Má-li matka vedle německého státního občanství také státní občanství dalších států, je tuto skutečnost nutné doložit prostřednictvím vhodných listin (např. občanský průkaz, cestovní pas, doklad o státním občanství).
---	---------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2	Příp. doklad o německém státním občanství, listina o nabytí německého státního občanství, doklad o vysídlení či listina o změně jména matky	Potvrzení o německém státním občanství a změnách jména matky. Pokud matka již některý z těchto dokumentů má, předložte ho společně s německým průkazem totožnosti.
3	Potvrzení o současném bydlišti matky v České republice	<ul style="list-style-type: none"> povolení k pobytu pro státní příslušníky členských zemí EU v podobě dočasného či trvalého povolení k pobytu nebo český občanský průkaz, z něhož vyplývá, že matka žije v České republice nebo potvrzení o přihlášení k pobytu vystavené regionálně příslušným Odborem azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra České republiky
4	Rodný list matky	Potvrzení údajů o narození matky
5	Příp. potvrzení o konci dřívějších manželství matky	<ul style="list-style-type: none"> <u>V případě konce manželství v důsledku smrti</u>: úmrtní list bývalého manžela <u>V případě konce manželství v důsledku rozvodu</u>: oddací list a pravomocné rozhodnutí soudu o rozvodu tohoto manželství (příp. s německým rozhodnutím o uznání rozvodu v případě rozvodu manželství v zahraničí)
6	Platný cestovní pas / občanský průkaz dítěte	Potvrzení o státním občanství (státních občanstvích) dítěte. Toto potvrzení není nutné u novorozenců, kterým ještě nebyly vystaveny doklady.
7	Rodný list dítěte	Nezbytně nutné potvrzení údajů o narození dítěte.
8	Platný cestovní pas / občanský průkaz otce	Potvrzení o státním občanství otce Má-li otec vedle německého státního občanství také státní občanství dalších států, je tuto skutečnost nutné doložit prostřednictvím vhodných listin (např. občanský průkaz, cestovní pas, doklad o státním občanství).
9	Příp. doklad o německém státním občanství, listina o nabytí německého státního občanství, doklad o vysídlení či listina o změně jména otce	Potvrzení o německém státním občanství a změnách jména otce. Pokud otec již některý z těchto dokumentů má, předložte ho společně s německým průkazem totožnosti.
10	Potvrzení o současném bydlišti otce v České republice	<ul style="list-style-type: none"> povolení k pobytu pro státní příslušníky členských zemí EU v podobě dočasného či trvalého povolení k pobytu nebo český občanský průkaz, z něhož vyplývá, že otec žije v České republice nebo potvrzení o přihlášení k pobytu vystavené regionálně příslušným Odborem azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra České republiky
11	Rodný list otce	Potvrzení údajů o narození otce
12	Potvrzení o rodičích dítěte	<ul style="list-style-type: none"> <u>V případě manželských dětí</u>: oddací list rodičů <u>V případě nemanželských dětí</u>: potvrzení o uznání otcovství
13	Příp. potvrzení o právu péče	<u>V případě výhradního práva péče o dítě</u> : soudní rozhodnutí o svěřeni do péče nebo úmrtní list zemřelého rodiče
14	Potvrzení o bydlišti v Německu	<u>V případě, že měli dítě, rodiče nebo některých z rodičů v minulosti trvalé bydliště v Německu</u> : potvrzení registru obyvatel (<i>Melderegister</i>) či potvrzení o odhlášení trvalého bydliště v Německu

5. Jaké náležitosti musí splňovat předkládané listiny?

České listiny musí do německého jazyka zásadně přeložit soudní tlumočnick, a pokud k nim není připojen standardní vícejazyčný formulář podle Nařízení (EU) 2016/1191, musí být opatřeny apostilou. O nutnosti opatřit listinu apostilou rozhoduje matriční úřad.

Na webových stránkách [Německého ministerstva zahraničí](#) naleznete další informace týkající se uznávání zahraničních listin za účelem jejich předložení německým úřadům a nutnosti legalizaci či apostilace.

6. Jaký je další postup?

Velvyslanectví prověří Vaši žádost, příp. si vyžádá další podklady či informace nebo se s Vámi spojí za účelem sjednání termínu. Zároveň Vám také sdělí, které listiny v originále musíte přinést s sebou.

Na sjednaný termín na velvyslanectví se musí zásadně osobně dostavit oba rodiče za účelem ověření jejich podpisů (o případných výjimkách Vás informuje velvyslanectví). Vezměte s sebou prosím všechny originály, aby bylo možné ověřit pravost pořízených kopií.

Za ověření podpisu na formuláři „Žádost o zápis narození dítěte v zahraničí do evidence narozených dětí“ je nutné uhradit poplatek ve výši 20 EUR. Pokud současně podáváte prohlášení o jménu dítěte, činí výše poplatku 25 EUR. Za ověření kopií se při rozsahu do 10 stran účtuje 10 EUR, za každou další stránku pak poplatek ve výši 1 EUR. Poplatky je možné uhradit pouze v hotovosti v českých korunách (dle aktuálního kurzu) nebo platební kartou (Visa/Mastercard).

Na příslušném matričním úřadě je nutné uhradit další poplatky (v závislosti na konkrétním úřadě mezi 50 a 200 EUR), které Vám budou vyúčtovány přímo daným matričním úřadem. Tyto poplatky musíte danému matričnímu úřadu po oznámení jejich výše ihned uhradit převodem.